

Caltrans

و أنت

حقوقك

بموجب الباب السادس والقوانين ذات الصلة

تم تصميم هذا الكتيب لإعلامك بمتطلبات
الباب السادس من 1964 Civil Rights Act
(قانون الحقوق المدنية لعام 1964) وحقوقك
بموجب تلك المتطلبات.



سي توفير هداين شرة بتنسيق ابدية:

مطبوع بخطيب ر، أوقر ص
كبيوتر، طرخة صوتية، أو
بطريقة برالي أو بلة غم ختلفة عن
الطلبين ظريقت التصلاب-
Caltrans Office of Civil
Rights
(916) 639-6392
711 (TTY)



تالوانثان يراير 2024

لمنطقة 7

EEO Office
100 S. Main Street
Los Angeles, CA 90012
897-0797 (213)

لمنطقة 8

EEO Office
464 West 4th Street
San Bernardino, CA 92401
(909) 383-4229

المقاطعة 9

EEO Office
500 S. Main Street
Bishop, CA 93514
(760) 872-0752

لمنطقة 10

EEO Office
1976 East Dr. Martin
Luther King Jr. Blvd.
Stockton, CA 95205
(209) 948-3911

لمنطقة 11

EEO Office
4050 Taylor Street
San Diego, CA 92110
(619) 688-4249

لمنطقة 12

EEO Office
1750 East 4th Street,
Suite 100
Santa Ana, CA 92705
(657) 328-6596

الحي 1

Equal Employment
Opportunity (EEO)
Office
1656 Union Street
Eureka, CA 96601
(707) 441-5814

لمنطقة 2

EEO Office
1657 Riverside Drive
Redding, CA 96001
(530) 225-3055

لمنطقة 3

EEO Office
703 B Street
Marysville, CA 95901
(530) 741-7130

لمنطقة 4

EEO Office
111 Grand Avenue
Oakland, CA 94612
(510) 286-5871

لمنطقة 5

EEO Office
50 Higuera Street
San Luis Obispo, CA 93401
(805) 549-3037

لمنطقة 6

EEO Office
1352 West Olive Avenue
Fresno, CA 93782
(559) 444-2522

للمقرات

Title VI Coordinator
منسؤال باب الهم ادس)
P.O. Box 942874
(916) 639-6392

ما هو باب الهمس ادس؟

الباب الهمس ادس هو أحد أقاليم حركة الهمس ادس في قوقون
Civil Rights Act of 1964

ينص على باب الهمس ادس (المادة 601) من قوقون
Civil Rights Act of 1964 على عمل هيل ي:

"لا يجوز استبعاد أي فرد في الولايات المتحدة، على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي، من المشاركة في فوائد برنامج أو نشاط مدعوم بتمويل فيدرالي، ولا يجوز أن يتعرض للتمييز في إطار هذا البرنامج أو النشاط."
(42 U.S.C. Sec. 2000d)

باب الهمس ادس أفقالي نل كي نص الهمس ادس في ذي رقم 12898،
Federal Actions to Address Environmental Justice in Minority Populations and Low-Income Populations (الجرعاء الهمس ادس في قوقون م عمل حة ال عدال القوي في قوقون فوقون قوقون في قوقون ان ذي ال دخل ال من مفضل عام 1994)، على عمل هيل ي:

"يجب على كل وكالة فيدرالية أن تجعل تحقيق العدالة البيئية جزءاً من مهمتها من خلال تحديد ومعالجة الآثار السلبية الجسيمة والمفرطة على صحة الإنسان أو البيئة، حسب الاقتضاء، لبرامجها وسياساتها وأنشطتها على الأقليات والسكان ذوي الدخل المنخفض."

تحمي القوانين ذات الصلة من التمييز على أساس الجنس أو السن أو الإعاقة من قبل البرامج التي تتلقى التمويل الفيدرالي.

ما في اعني هذا؟

تسعى Caltrans جاهدة لضمان إدارة الوصول إلى جميع البرامج أو الخدمات أو المزايا المستمدة من أي نشاط من أنشطة Caltrans واستخدامها بغض النظر عن العرق أو اللون أو الأصل القومي أو الجنس أو العمر أو الإعاقة أو الحالة الاجتماعية والاقتصادية.

لن تتسامح Caltrans مع التمييز من قبل موظفي Caltrans أو الجهات التي تتلقى التمويل الفيدرالي مثل المدن والمقاطعات والمتعاقدين والاستشاريين والموردين والجامعات والكلية ووكالات التخطيط وأي متلقين آخرين لأموال صناديق الطرق السريعة المخصصة للمساعدات الفيدرالية.

تحظر Caltrans جميع الممارسات التمييزية، والتي قد تؤدي إلى:

- حرمان أي فرد من أي خدمة أو مساعدات مالية أو منفعة مقدمة بموجب البرنامج والتي قد يحق له الحصول عليها.
- فرض معايير أو متطلبات مختلفة للمشاركة.
- الفصل أو المعاملة المنفصلة في أي جزء من البرنامج.
- الفروق في الجودة أو الكمية أو الطريقة التي يتم بها تقديم المنفعة.
- التمييز في أي أنشطة تتم في منشأة تم بناؤها كلياً أو جزئياً بتمويل فيدرالي.

لضمان الامتثال للباب السادس والقوانين ذات الصلة و Presidential Executive Order on Environmental Justice (الأمر التنفيذي الرئاسي بشأن العدالة البيئية)، ستقوم Caltrans بما يلي:

- تجنب أو تقليل الآثار الضارة على صحة الإنسان والبيئة على الأقليات والسكان ذوي الدخل المنخفض.
- ضمان المشاركة الكاملة والعادلة لجميع المجتمعات المحلية بما في ذلك السكان ذوي الدخل المنخفض والأقليات في عملية صنع القرار في مجال النقل.
- منع حرمان الأقليات والسكان ذوي الدخل المنخفض من المزايا أو تقليلها حصولهم عليها أو تأخيرها بشكل كبير.

بالإضافة إلى ذلك، فإن أي متلقي للتمويل الفيدرالي، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، منظمات التخطيط الحضري والمدن والمقاطعات، التي تتلقى مساعدات مالية فيدرالية، تتحمل مسؤولية إدارة برامجها وأنشطتها بغض النظر عن العرق أو اللون أو الأصل القومي أو الجنس أو العمر أو الإعاقة أو الوضع الاجتماعي والاقتصادي.

لقد واء دوال خدمات

تتمثل مهمة Caltrans في تزويد سكان كاليفورنيا بنظام نقل متعدد الوسائط آمن وفعال وعالي الكفاءة. تهدف جميع الأعمال التي تقوم بها Caltrans إلى مساعدة احتياجات النقل لجميع سكان كاليفورنيا بغض النظر عن العرق أو اللون أو الأصل القومي، الجنس أو العمر أو الإعاقة أو الحالة الاجتماعية والاقتصادية.

هيا تلحن تده الحق ووقك؟

إذا كنت تظن أنك تعرضت للتمييز بسبب عرقك أو لونك أو أصلك القومي أو جنسك أو عمرك أو إعاقتك، فيمكنك تقديم شكوى مكتوبة إلى مكتب Caltrans Equal Employment Opportunity (EEO)، مكتب Caltrans لتكافؤ فرص العمل). تقع مكاتب EEO بالمنطقة على مستوى الولاية. العناوين وأرقام الهواتف موجودة في الجزء الخلفي من هذا الكتيب. يتم إرسال شكوى الباب السادس إلى Sacramento Office of Civil Rights لتحقيق فيها من قبل Caltrans Office of Civil Rights (مكتب Caltrans للحقوق المدنية)، برنامج الباب السادس.

مفي ت حمل مس ووقية الهمس ادس؟

جميع موظفي Caltrans وبرامجها الوظيفية. يوفر برنامج الباب السادس، التابع لـ Caltrans Office of Civil Rights، القيادة المستمرة والتوجيه والمساعدة الفنية لضمان الامتثال المستمر للباب السادس والأمر التنفيذي بشأن العدالة البيئية.